



3 تشرين الثاني/نوفمبر 2023

الرقم المرجعي: 23885/2023/CSG

عدد المرفقات: 1 (بالإنكليزية فقط)

تحية طيبة وبعد،

كما تعلمون، فقد أصدرنا مؤخراً دعوة إلى التعبير عن الاهتمام بمنصبي نائب الأمين العام للمنظمة (WMO) والأمين العام المساعد على أن يكون موعد إغلاق هذه الدعوة 7 تشرين الثاني/نوفمبر 2023.

ويحدد الرأي القانوني المرفق عملية الاختيار ودور المجلس التنفيذي للمنظمة (WMO) في هذا الإجراء، ويرد موجز بذلك أدناه:

(أ) يقدم الأمين العام إلى المجلس التنفيذي أسماء ومؤهلات المُعينين المقترحين لشغل وظيفتي نائب الأمين العام والأمين العام المساعد ليوافق عليهما المجلس قبل الشروع في التعيين؛

(ب) يبلغ الأمين العام أيضاً المجلس التنفيذي خطياً بأسماء المرشحين الآخرين ومؤهلاتهم؛

(ج) في حالة عدم موافقة المجلس التنفيذي على المُعينين المقترحين، يقترح الأمين العام مرشحين آخرين لكي يوافق عليهما المجلس التنفيذي؛

(د) يُكرر هذا الإجراء، عند الاقتضاء، إلى أن يُحدد مرشحان مقبولان من الأمين العام والمجلس التنفيذي معاً.

وبالنظر إلى تجربة المجلس التنفيذي في عقد دوراته عن بعد منذ عام 2020، فإن تنظيم دورة استثنائية للمجلس التنفيذي عن بعد من شأنه أن يفي بالإجراءات التي وضعها المؤتمر على وجه أسرع ضامناً بذلك استمرار المؤسسات على مستوى الإدارة التنفيذية.

ووفقاً للمادة 15 (ب) من الاتفاقية، يجوز عقد دورة استثنائية للمجلس التنفيذي بالاتفاق بين رئيس المنظمة ونوابه الثلاثة.

وقد وافق نواب الرئيس الثلاثة من حيث المبدأ على هذا النهج.

ولذلك، أكتب إليكم للتأكد من أرائكم بشأن هذا الأمر فيما يتعلق بعقد دورة استثنائية عن بعد للمجلس التنفيذي في كانون الثاني/يناير 2024 أو ما إذا كان ينبغي إرجاء هذا الأمر إلى أن يجتمع المجلس التنفيذي في دورته في حزيران/يونيو العام القادم.

إلى: أعضاء المجلس التنفيذي

وسأكون ممتناً لو تلقيت رأيكم بهذا الشأن عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي: aalmandous@wmo.int
ويُفضل أن يكون ذلك قبل 9 تشرين الثاني/ نوفمبر 2023.

شكراً لكم وأتطلع إلى تلقي ردكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



الدكتور عبد الله أحمد المندوس
رئيس المنظمة (WMO)

Legal Advice on the Procedure for the appointment of Deputy Secretary-General (DSG)

- 1) The procedure for the appointment of the DSG is governed by:
 - a. Ninth WMO Congress (Appointment of DSG - Para 10.1.15 of the Abridged Report with Resolutions of the Ninth World Meteorological Congress, page 101);
 - b. Article 21(b) of the WMO Convention; and
 - c. Staff Regulations.
- 2) In that regard the following procedure is mandated for the position of DSG:
 - a. The Secretary-General will bring to the Executive Council for its approval the name and qualifications of their proposed appointee for the post of Deputy Secretary-General before proceeding with the appointment;
 - b. The Secretary-General will inform the Executive Council in writing of the names and qualifications of the other candidates;
 - c. In the case where the Executive Council does not approve the proposed appointee, the Secretary-General will propose another candidate for approval by the Executive Council; and
 - d. This procedure will be repeated, if and as necessary, until a candidate acceptable to both the Secretary-General and the Executive Council is identified.
- 3) The following considerations should be taken into account when appointing DSG:
 - a. The necessity to secure the highest standards of efficiency, competence and integrity. Due regard shall be paid to the importance of recruiting staff on as wide geographical basis as possible and with a view to achieving gender balance (Staff Regulation 4.2);
 - b. Selection shall be without regard to race creed, political belief or sex. So far as is practicable, selection shall be made on a competitive basis (Staff Regulation 4.3);
 - c. The desirability of a balance between qualified nationals from developed and developing countries in the posts of Secretary-General and Deputy Secretary-General (Abridged Report with Resolutions of the Ninth World Meteorological Congress, page 101); and
 - d. The desirability of either the Secretary-General and/or the Deputy Secretary-General having occupied a senior position with responsibility for operational meteorological services and having had experience in international meteorological activities (Abridged Report with Resolutions of the Ninth World Meteorological Congress, page 101).

Legal Advice on the Procedure for the appointment of Assistant Secretary-General (ASG)

- 1) The procedure for the appointment of the ASG is governed by:
 - a. Tenth Congress (Appointment of ASG (Para. 9.4.8 and 9.4.9 of the Abridged Report with Resolutions of the Tenth World Meteorological Congress, page 102);
 - b. Article 21(b) of the WMO Convention; and
 - c. Staff Regulations.
- 2) In that regard the following procedure is mandated for the position of ASG:
 - a. The Secretary-General will bring to the Executive Council for its approval the name and qualifications of their proposed appointee for the post of Assistant Secretary-General before proceeding with the appointment;
 - b. The Secretary-General will inform the Executive Council in writing of the names and qualifications of the other candidates;
 - c. In the case where the Executive Council does not approve the proposed appointee, the Secretary-General will propose another candidate for approval by the Executive Council; and
 - d. This procedure will be repeated, if and as necessary, until a candidate acceptable to both the Secretary-General and the Executive Council is identified.
- 3) The following considerations should be taken into account when appointing ASG:
 - a. The necessity to secure the highest standards of efficiency, competence and integrity. Due regard shall be paid to the importance of recruiting staff on as a wide geographical basis as possible and with a view to achieving gender balance (Staff Regulation 4.2);
 - b. Selection shall be without regard to race creed, political belief or sex. So far as is practicable, selection shall be made on a competitive basis (Staff Regulation 4.3); and
 - c. The desirability of balanced appointments in the Executive Management of the Organization (composed of the Secretary-General, the Deputy Secretary-General and the Assistant Secretary-General) to reflect as far as possible the totality of WMO Membership and experience in the range of activities mentioned in Article 2 of the WMO Convention (Abridged Report with Resolutions of the Tenth World Meteorological Congress, page 102).

Given the experience of the Executive Council with online sessions since 2020, the organization of an online extraordinary session of the Executive Council would satisfy the respect of the procedures established by Congress through a speedy process that would also ensure institutional continuity at the Executive Management level.

According to Art. 15 (b) of the Convention, an extraordinary session of the Executive Council may be convened by agreement between the President and the three Vice-Presidents of the Organization to consider and approve the appointments of the candidates

proposed by the Secretary-General for the positions of Deputy Secretary-General and Assistant Secretary-General.

The agenda of an extraordinary session of the Executive Council will only contain those items for which the extraordinary session was convened.

Such extraordinary session of the Executive Council can be organized as a single *in camera* meeting with working methods suitable to the consideration of confidential matters through online means.